

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THAN UYÊN
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Than Uyên, ngày 16 tháng 6 năm 2023

Số: 02/2023/QĐCNHGT-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của: **Anh Lò Văn O và anh Vàng Văn Th, chị Lò Thị Đ;**

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 26 tháng 5 năm 2023 của **anh Lò Văn O;**
- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 31 tháng 5 năm 2022 về việc **thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp** của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Anh **Lò Văn O**, sinh năm 1974;

Địa chỉ: Bản P B, xã M C, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

Người bị kiện: Anh **Vàng Văn Th**, sinh năm: 1988;

Địa chỉ: Bản M, xã M C, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu

Chị Lò Thị Đ, sinh năm: 1983;

Địa chỉ: Bản M, xã M C, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 31 tháng 5 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 31 tháng 5 năm 2023 cụ thể như sau:

- **Về nghĩa vụ trả nợ:** Anh Vàng Văn Th và chị Lò Thị Đ nhất trí trả nợ cho anh Lò Văn O tổng số tiền nợ theo **hợp đồng vay tài sản mà** hai bên đã ký kết tổng là **25.000.000** đồng (*Hai mươi lăm triệu đồng*) và 6.000.000 đồng (*sáu triệu đồng*) tiền lãi. Tổng cộng là 31.000.000 đồng (*Ba mươi một triệu đồng*).

Anh Vàng Văn Th có nghĩa vụ trả anh Lò Văn O số tiền 15.500.000 đồng (*Mười lăm triệu năm trăm nghìn đồng*) và chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả anh Lò Văn O số tiền 15.500.000 đồng (*Mười lăm triệu năm trăm nghìn đồng*).

- Về phương thức, thời gian thanh toán cụ thể như sau:

+ Ngày 15/10/2023 anh Vàng Văn Th có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O toàn bộ số tiền 15.500.000 đồng (*Mười lăm triệu năm trăm nghìn đồng*).

+ Ngày 15/6/2023 Chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*).

+ Ngày 15/7/2023 Chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*).

+ Ngày 15/8/2023 Chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*).

+ Ngày 15/9/2023 Chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*).

+ Ngày 25/10/2023 Chị Lò Thị Đ có nghĩa vụ trả cho anh Lò Văn O tổng số tiền còn lại là 11.500.000 đồng (*Mười một triệu năm trăm nghìn đồng*).

Các ngày trả nợ tiền như trên tính theo dương lịch.

Anh Lò Văn O đồng ý với phương thức, số tiền, thời gian thanh toán trả nợ như trên.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật, anh Lò Văn O có đơn yêu cầu thi hành án nếu anh Vàng Văn Th và chị Lò Thị Đ chưa thi hành số tiền nêu trên thì hàng tháng anh Thêm, chị Đan còn phải chịu khoản tiền lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a , Điều 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Than Uyên;
- Chi cục THADS huyện Than Uyên;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Lường Xuân Thu

